

SZENE 9 • NUMMER 7

Stol iz kafića

Im Café steht Ivana am Fenster und starrt in eine leere Ecke.

97 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Die leere Wohnung

Kroatisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann fragen, was passiert ist, sagen, was in meiner Küche steht, wem die Dinge gehören und was ich brauche.

Lena (Lukas) = ■ Ivana = O

- Dobro jutro, Ivana! Što je bilo?
- O Dobro jutro! Moj stol... Nema ga! Nema ni stolica!
- Mali bijeli stol? Takav je stol u mojoj kuhinji.
- O U Vašoj kuhinji?! A stolice?

■ I stolice.

○ Čekajte... Idemo pogledati!

Oben in deiner Küche steht Ivana mit einem Kuchen und einer Kanne Kaffee neben dem kleinen Tisch.

Sie ist nicht böse. Sie stellt den Kuchen auf den Tisch und setzt sich.

Sie nimmt eine zweite Tasse aus ihrer Schürzentasche.

○ Da, to je moj stol. I moje stolice.

■ Oprostite, Ivana! Nisam ja!

○ Znam.

○ Dobar stol. Sada je Vaš.

■ Moj? A Vaš kafić?

○ U kafiću ima još stolova. A Vama treba stol.

○ I doručak! Gdje su šalice?

■ Imam samo jednu šalicu.

○ Nema problema. Evo još jedne, iz kafića.

■ A tko otvara moja vrata noću?

Sie schaut auf deine Tür und lächelt.

☐ Mirin veliki ključ otvara sva vrata.

☒ Sva?

☐ Sva. Dobar tek!

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • RADNJE

čekati	warten
trebati	brauchen
otvoriti	öffnen

FARBEN • BOJE

bijel	weiß
--------------	------

KLEINE WÖRTER • MALE RIJEČI

sav	alle
još	noch

ESSEN • HRANA

doručak	Frühstück
----------------	-----------

ZU HAUSE • KUĆA I STAN

kuhinja	Küche
šalica	Tasse

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Dobro jutro! Moj stol... Nema ga! Nema ni stolica!

☐ A Ivana

☐ B Lena

2 Dobar stol. Sada je Vaš.

☐ A Ivana

☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Mali bijeli stol? Takav je stol u mojoj kuhinji.

☐ A Ich weiß, ich weiß.

☐ B Miras großer Schlüssel öffnet alle Türen.

☐ C Ein kleiner weißer Tisch? So einen habe ich in meiner Küche.

2 U kafiću ima još stolova. A Vama treba stol.

- ☐ A Im Café gibt es noch mehr Tische. Und Sie brauchen einen Tisch.
- ☐ B Alle. Guten Appetit!
- ☐ C Ich habe nur eine Tasse.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Kroatisch an.

1 Warte ... Gehen wir nachschauen!

- ☐ A Čekajte... Idemo pogledati!
- ☐ B I stolice.
- ☐ C U kafiću ima još stolova. A Vama treba stol.

2 Kein Problem. Hier ist noch eine aus dem Café.

- ☐ A Nema problema. Evo još jedne, iz kafića.
- ☐ B Imam samo jednu šalicu.
- ☐ C Sva?

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Oprostite, Ivana! Nisam ja!
-

- 2 Mirin ključ sva veliki otvara vrata.
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Čekajte... Idemo pogledati!
- ☐ Imam samo jednu šalicu.
- ☐ Dobro jutro! Moj stol... Nema ga! Nema ni stolica!
- ☐ Moj? A Vaš kafić?
- ☐ Mirin veliki ključ otvara sva vrata.

SZENE 9 • WÖRTER

Stol iz kafića

Der Tisch aus dem Café

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

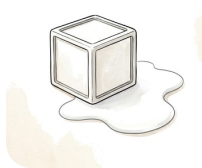
Die leere Wohnung

Kroatisch

Online lesen & hören



kuhinja
Küche



bijel
weiß



čekati
warten



Tasse mit Untertasse
eine blaue Keramik
Deutsch

šalica
Tasse



doručak
Frühstück



trebati
brauchen



otvoriti
öffnen



tanjur
Teller

Wörter

AUS DER SZENE

kuhinja

Küche

U Vašoj kuhinji?! A stolice?

bijel

weiß

Mali bijeli stol? Takav je stol u mojoj kuhinji.

čekati

warten

Čekajte... Idemo pogledati!

šalica

Tasse

Imam samo jednu šalicu.

doručak

Frühstück

I doručak! Gdje su šalice?

trebati

brauchen

U kafiću ima još stolova. A Vama treba stol.

otvoriti

öffnen

A tko otvara moja vrata noću?

sav

alle

Sva?

još

noch

Nema problema. Evo još jedne, iz kafića.

NEUE WÖRTER**tanjur**

Teller

Tanjur je prazan.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 sav

- ☐ A leise
- ☐ B alle
- ☐ C geben

2 doručak

- ☐ A Frühstück
- ☐ B Guten Tag
- ☐ C Freut mich

3 šalica

- ☐ A das
- ☐ B Name
- ☐ C Tasse

4 otvoriti

- ☐ A Löffel
- ☐ B öffnen
- ☐ C dort

5 trebati

- ☐ A Danke
- ☐ B öffnen
- ☐ C brauchen

6 kuhinja

- ☐ A Küche
- ☐ B hier ist
- ☐ C Wie geht es Ihnen?

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Dobro stol U Čekajte

_____ jutro, Ivana! Što je bilo?

Bedeutung: Guten Morgen, Ivana! Was ist passiert?

Čekajte U Dobro stol

_____ jutro! Moj stol... Nema ga! Nema ni stolica!

Bedeutung: Guten Morgen! Mein Tisch ... Er ist weg! Und die Stühle sind weg!

stol Dobro Čekajte U

Mali bijeli _____? Takav je stol u mojoj kuhinji.

Bedeutung: Ein kleiner weißer Tisch? So einen habe ich in meiner Küche.

U stol Čekajte Dobro

_____ Vašoj kuhinji?! A stolice?

Bedeutung: In Ihrer Küche?! Und die Stühle?

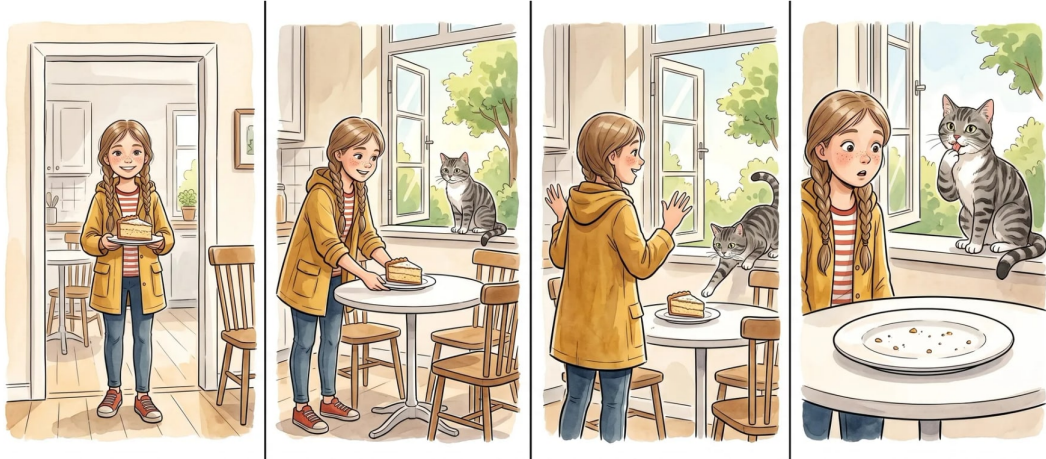
Čekajte stol U Dobro

_____... Idemo pogledati!

Bedeutung: Warte ... Gehen wir nachschauen!

W3) HALLO! HIER IST EIN TELLER AUS DEM CAFÉ.

Fülle die Sprechblasen aus.



čiji tanjura prazan Ivanin

Lana: Bok! Evo _____ iz kafića.

Lena: Hvala! A _____ je kolač?

Lana: _____. Kaže da trebaš doručak.

Lena: Ali gdje je kolač? Tanjur je _____!

Bedeutung: 1. Hallo! Hier ist ein Teller aus dem Café.

2. Danke! Und wem gehört der Kuchen?

3. Ivanas. Sie sagt, du brauchst Frühstück.

4. Aber wo ist der Kuchen? Der Teller ist leer!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Dobro U stol Čekajte

_____ jutro, Ivana! Što je bilo?

Bedeutung: Guten Morgen, Ivana! Was ist passiert?

Čekajte stol Dobro U

_____ jutro! Moj stol... Nema ga! Nema ni stolica!

Bedeutung: Guten Morgen! Mein Tisch ... Er ist weg! Und die Stühle sind weg!

stol Čekajte U Dobro

Mali bijeli _____? Takav je stol u mojoj kuhinji.

Bedeutung: Ein kleiner weißer Tisch? So einen habe ich in meiner Küche.

Dobro U Čekajte stol

_____ Vašoj kuhinji?! A stolice?

Bedeutung: In Ihrer Küche?! Und die Stühle?

Čekajte U Dobro stol

_____... Idemo pogledati!

Bedeutung: Warte ... Gehen wir nachschauen!

Stolovi, stolice, jedna šalica

Mehrzahl, Besitz und Bedarf

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Die leere Wohnung

Kroatisch

Online lesen & hören



Mehrzahl, Besitz und Bedarf

Typische Pluralformen sind **stol** • **stolovi**, **ključ** • **ključevi**, **stolica** • **stolice**, **šalica** • **šalice**, **mjesto** • **mjesta**. Manche kurzen maskulinen Substantive erhalten **-ov** • **-ev**. Es gibt keine allgemeine Regel, nach der jedes Substantiv auf einen Konsonanten denselben Plural bildet.

Jedan • **jedna** • **jedno** richten sich nach dem Substantiv. Für zwei verwendest du **dva** bei maskulinen und neutralen, **dvije** bei femininen Substantiven. Die vollständigen Zählkonstruktionen kommen in der Zahlenlektion.

Treba mi stol bedeutet ich brauche einen Tisch. **Mi** ist ein Dativpronomen; **treba Vam** sagt höflich Sie brauchen. **Ovo je moj stol** benennt den Besitzer; **ovo su moje stolice** beschreibt eine Mehrzahl.

Muster	Beispiel	Bedeutung
šalice	Ovo su moje šalice.	Das sind meine Tassen.
stolovi	Ovo su moji stolovi.	Das sind meine Tische.
šalicu	Imam jednu šalicu.	Ich habe eine Tasse.
šalice	Imam dvije šalice.	Ich habe zwei Tassen.

Ovo su moje šalice.

Das sind meine Tassen.

Ovo su moji stolovi.

Das sind meine Tische.

Imam jednu šalicu.

Ich habe eine Tasse.

Imam dvije šalice.

Ich habe zwei Tassen.

Ovo su moje stolice.

Das sind meine Stühle.

Ovo je moj stol.

Das ist mein Tisch.

Treba mi stol.

Ich brauche einen Tisch.

Vi imate stol.

Sie haben einen Tisch. (höflich)

GRAMMATIK**G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Ovo su moje šalice.

Bedeutung: Das sind meine Tassen.

- 2 Ovo su moji stolovi.

Bedeutung: Das sind meine Tische.

- 3 Imam jednu šalicu.

Bedeutung: Ich habe eine Tasse.

- 4 Imam dvije šalice.

Bedeutung: Ich habe zwei Tassen.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die deutsche Bedeutung und das Muster in dieser Einheit.

1 Ovo su moje _____.

- ☐ A šalica
- ☐ B šalice
- ☐ C šalicom

Bedeutung: Das sind meine Tassen.

2 Ovo su moji _____.

- ☐ A stol
- ☐ B stolovi
- ☐ C stola

Bedeutung: Das sind meine Tische.

3 Imam jednu _____.

- ☐ A šalicom
- ☐ B šalicu
- ☐ C šalica

Bedeutung: Ich habe eine Tasse.

4 Imam dvije _____.

- ☐ A šalicama
- ☐ B šalica
- ☐ C šalice

Bedeutung: Ich habe zwei Tassen.

5 Ovo _____ moje stolice.

- ☐ A su
- ☐ B je
- ☐ C sam

Bedeutung: Das sind meine Stühle.

6 Ovo _____ moj stol.

- ☐ A smo
- ☐ B su
- ☐ C je

Bedeutung: Das ist mein Tisch.

7 Treba _____ stol.

- ☐ A ti
- ☐ B joj
- ☐ C mi

Bedeutung: Ich brauche einen Tisch.

8 Vi _____ stol.

- ☐ A imam
- ☐ B imaš
- ☐ C imate

Bedeutung: Sie haben einen Tisch. (höflich)

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHTEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

šalica šalicu

Imam jednu _____.

Bedeutung: Ich habe eine Tasse.

šalica šalice

Imam dvije _____.

Bedeutung: Ich habe zwei Tassen.

je su

Ovo _____ moje stolice.

Bedeutung: Das sind meine Stühle.

su je

Ovo _____ moj stol.

Bedeutung: Das ist mein Tisch.

ti mi

Treba _____ stol.

Bedeutung: Ich brauche einen Tisch.

imam imate

Vi _____ stol.

Bedeutung: Sie haben einen Tisch. (höflich)

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

šalice.

moje

su

Ovo

Bedeutung: Das sind meine Tassen.

2 su Ovo moji stolovi.

Bedeutung: Das sind meine Tische.

3 šalicu. jednu Imam

Bedeutung: Ich habe eine Tasse.

4 Imam dvije šalice.

Bedeutung: Ich habe zwei Tassen.

5 stolice. Ovo su moje

Bedeutung: Das sind meine Stühle.

- 6 stol. moj je Ovo

Bedeutung: Das ist mein Tisch.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Das sind meine Tassen. Du sagst:

- ☐ A Ovo su moje šalice.
- ☐ B Ovo su moje šalice.

2 Das sind meine Tische. Du sagst:

- ☐ A Ovo su moji stol.
- ☐ B Ovo su moji stolovi.

3 Ich habe eine Tasse. Du sagst:

- ☐ A Imam jednu šalicu.
- ☐ B Imam jednu šalice.

4 Ich habe zwei Tassen. Du sagst:

- (A) Imam dvije šalice.
- (B) Imam dvije šalice.

G6) VERBINDE DIE NACHRICHTEN MIT IHREN BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| (1) Ovo su moji stolovi. | (A) Das sind meine Tische. |
| (2) Ovo su moje stolice. | (B) Ich brauche einen Tisch. |
| (3) Imam dvije šalice. | (C) Sie haben einen Tisch. (höflich) |
| (4) Ovo je moj stol. | (D) Ich habe eine Tasse. |
| (5) Treba mi stol. | (E) Das ist mein Tisch. |
| (6) Ovo su moje šalice. | (F) Das sind meine Tassen. |
| (7) Vi imate stol. | (G) Das sind meine Stühle. |
| (8) Imam jednu šalicu. | (H) Ich habe zwei Tassen. |